



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
7.1.0. - Ufficio Cultura 7.1.0. - Amt für Kultur	1974	20/05/2025

### OGGETTO/BETREFF:

ACQUISTO DEI DIRITTI NON ESCLUSIVI DI RIPRODUZIONE PER FINALITÀ CULTURALI E PROMOZIONALI DI UN CORTOMETRAGGIO DAL TITOLO "IL ROSPO E IL DIAMANTE" PRODOTTO DALLA COOPERATIVA 19  
(EURO 5.000,00 IVA 22% ESCL.) - CIG ANCORA DA GENERARE

ERWERB DER NICHT AUSSCHLISSLICHEN VERVIELFÄLTIGUNGSRECHTE FÜR KULTURELLE UND WERBLICHE ZWECKE DES VON COOPERATIVA 19 PRODUZIERTEN KURZFILMS MIT DEM TITEL " IL ROSPO E IL DIAMANTE"  
(EURO 5.000,00 MWST. 22% NICHT INBEGR.) CIG NOCH ZU ERSTELLEN

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 329 del 29.07.2024 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi 2025-2027;

vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 72 del 17.12.2024 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi 2025-2027;

vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 76 del 23.12.2024 di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2025-2027;

vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 15 del 16.01.2025 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per l'anno 2025-2027;

visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 e ss.mm.ii. "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009 e ss.mm.ii., che disciplina il ruolo dei dirigenti;

vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 329 vom 29.07.2024, mit welchem das ESD (Einheitliche Strategiedokument) für die Haushaltsjahre 2025-2027 genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 72 vom 17.12.2024, mit welchem die Aktualisierung des ESD (Einheitliche Strategiedokument) für die Haushaltsjahre 2025-2027 genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 76 vom 23.12.2024, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2025-2027 genehmigt hat.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 15 vom 16.01.2025, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) des Haushaltsvoranschlages 2025-2027 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F. „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten

Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

vista la determinazione dirigenziale n. 1641 del 28.4.2020 prot. 79506/2020 della Ripartizione VII con la quale il Direttore di Ripartizione provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione e vista la determina nr. 3777 del 13.10.2020 con la quale la dott.ssa Paola Bernardi viene nominata RUP;

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung VII Nr. 1641 vom 28.4.2020 Prot. 79506/2020, kraft derer der Direktor der Abteilung VII – die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt, und in die Verfügung Nr. 3777 vom 13.10.2020, mit welcher Frau Dr. Paola Bernardi zur einzigen Verfahrensverantwortliche ernannt wurde.

visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

visto l'art. 9 del "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 40 del 27.06.2019, che disciplina il Piano Esecutivo di Gestione e l'assegnazione dei singoli settori ai relativi Dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 9 der geltenden „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 40 vom 27.06.2019 genehmigt wurde, welcher den Haushaltsvollzugsplan und die Zuweisung der einzelnen Sektoren an die entsprechenden leitenden Beamten regelt.

visti:

- la L.P. 16/2015 e la L.P. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";
- il D.Lgs. n. 36/2023;
- il "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018, in quanto compatibile;
- il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445;

Gesehen:

- das LG 16/2015 und LG 17/1993 im Hinblick auf die „Regeln des Verwaltungsverfahrens“,
- das Gv.D. Nr. 36/2023;
- die „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar,
- das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28. Dezember 2000;

il D.lgs. n. 81/2008 e, in particolare, l'art. 26, comma 6;

- das Gv.D. Nr. 81/2008 und im Speziellen Art. 26, Abs. 6;

premessò che la Società Cooperativa 19 di Bolzano intende realizzare un film-documentario, opera prima del regista bolzanino Beniamino Casagrande;

vista la proposta presentata dalla Cooperativa 19 con nota di data 29.4.2025 assunta al protocollo comunale con n. 155645 del 30.4.2025 riguardante la cessione dei diritti non esclusivi di riproduzione per finalità culturali e promozionali del film-documentario dal titolo "Il rospo e il diamante" e in perpetuo il diritto di utilizzare, diffondere, distribuire a terzi l'opera a fini educativi, didattici, scolastici e educativi in generale senza alcun sfruttamento commerciale e/o senza fine di lucro, nel territorio Italiano, a fronte di un compenso di Euro 5.000,00 (cinquemila/00) IVA esclusa;

considerato che il film-documentario "Il rospo e il diamante", racconta la storia dell'autore in relazione alla morte della sorellastra Marcella Casagrande per mano del serial killer Marco Bergamo, tragico evento che ha segnato la vita della sua famiglia e la comunità di Bolzano nel 1985 e negli anni a seguire;

che si tratta di una testimonianza di come si possa affrontare e andare oltre la sofferenza. Il film-documentario invita il pubblico a riflettere sul senso della vita e della morte, sul rapporto tra padre e figlio, sull'importanza delle relazioni umane (siano esse familiari, amicali o comunitarie) e del confronto con altre culture e altre fedi per cercare pace.

Es wird vorausgeschickt, dass die Gesellschaft Cooperativa 19 aus Bozen einen Dokumentarfilm drehen wird, die erste Arbeit des Bozener Regisseurs Beniamino Casagrande.

Es wurde Einsicht genommen in das von den beiden Gesellschaften mit Schreiben vom 29.4.2025, Eingangsprotokoll Nr. 155645 /30.4.2025, eingereichte Angebot über die Abtretung der nicht ausschließlichen Vervielfältigungsrechte für kulturelle und werbliche Zwecke des Dokumentarfilms mit dem Titel „Il rospo e il diamante“ und über das unbefristete Recht, das Werk zu pädagogischen, didaktischen, schulischen und erzieherischen Zwecken im Allgemeinen ohne jegliche kommerzielle Verwertung und/oder ohne Gewinnerzielungsabsicht auf italienischem Hoheitsgebiet zu nutzen, zu verbreiten und an Dritte weiterzugeben, gegen ein Entgelt von 5.000,00 Euro (fünftausend/00) ohne MwSt.

Der Dokumentarfilm " Il rospo e il diamante" erzählt die Geschichte des Autors im Zusammenhang mit dem Tod seiner Stiefschwester Marcella Casagrande durch den Serienmörder Marco Bergamo, ein tragisches Ereignis, das das Leben seiner Familie und der Gemeinschaft von Bozen im Jahr 1985 und in den folgenden Jahren prägte.

Es handelt sich um eine Zeugnishaftigkeit darüber, wie man Leid bewältigen und darüber hinausgehen kann. Der Dokumentarfilm lädt das Publikum dazu ein, über den Sinn des Lebens und des Todes nachzudenken, über die Beziehung zwischen Vater und Sohn, über die Bedeutung menschlicher Beziehungen (sei es familiär, freundschaftlich oder gemeinschaftlich) und über den Austausch mit anderen Kulturen und Glaubensrichtungen, um Frieden zu finden.

preso atto che è prevista la partecipazione del film-documentario in diversi festival nazionali e internazionali, e che lo stesso verrà presentato in una proiezione pubblica destinata alla cittadinanza con ingresso gratuito;

Considerato altresì che il contratto prevede all'art. 2.2 A di rendere visibile il sostegno del Comune di Bolzano inserendo nei titoli di coda la dicitura "con il sostegno" e il logo della Città di Bolzano;

ritenuto di particolare interesse per l'Amministrazione comunale acquisire i diritti non esclusivi di riproduzione del film-documentario per finalità culturali e promozionali, oltre che di promozione didattica ed educativa nell'ambito di iniziative culturali, come meglio precisato nella bozza di contratto che costituisce parte integrante del presente provvedimento;

preso atto che la Cooperativa 19 ha dichiarato che il costo totale del film-documentario ammonta ad € 127.100,00 e che offrono la cessione dei succitati diritti di utilizzazione per un importo di Euro 5.000,00 + IVA;

ritenuto il costo congruo e conveniente per l'Amministrazione del Comune di Bolzano in considerazione del fatto che il film-documentario racconta la storia dell'autore in relazione alla morte della sorellastra Marcella Casagrande, tragico evento che ha segnato la vita della sua famiglia e la comunità di Bolzano nel 1985 e negli anni a seguire

Visto l'art. 63 comma 1, lettera b) del punto 1) del D.Lgs 18 aprile 2016, n. 50 che consente l'utilizzo della procedura negoziata senza previa pubblicazione nel caso in cui le forniture o i servizi possono essere forniti unicamente da un determinato operatore economico in quanto lo scopo dell'appalto consiste nella creazione o nell'acquisizione di un'opera d'arte o rappresentazione

In Kenntnis genommen, dass die Teilnahme des Dokumentarfilms an mehreren nationalen und internationalen Festivals vorgesehen ist und dass derselbe in einer öffentlichen Vorführung, die für die Bürger kostenlos ist, gezeigt wird.

Es wird ferner berücksichtigt, dass der Vertrag in Artikel 2.2 A vorsieht, die Unterstützung der Stadt Bozen sichtbar zu machen, indem im Endtitel des Films die Formulierung „mit Unterstützung“ und das Logo der Stadt Bozen eingefügt werden;

Die Stadtverwaltung hat daher ein besonderes Interesse am Erwerb der nicht-ausschließlichen Vervielfältigungsrechte des Dokumentarfilms zu kulturellen und werblichen Zwecken sowie zur didaktischen und erzieherischen Förderung im Rahmen kultureller Initiativen, wie im Vertragsentwurf, der Bestandteil dieser Maßnahme ist, näher ausgeführt wird.

Die Gesellschaft Cooperativa 19 hat erklärt, dass sich die Gesamtkosten des Dokumentarfilms auf 127.100,00 Euro belaufen und bieten die Abtretung der genannten Nutzungsrechte für einen Betrag von 5.000,00 Euro zuzügl. MwSt. an.

Die Kosten werden für kongruent und günstig für die Verwaltung der Stadt Bozen gehalten, da der Dokumentarfilm erzählt die Geschichte des Autors im Zusammenhang mit dem Tod seiner Stiefschwester Marcella Casagrande, ein tragisches Ereignis, das das Leben seiner Familie und der Gemeinschaft von Bozen im Jahr 1985 und in den folgenden Jahren prägte.

Es wurde Einsicht genommen in den Artikel 63 Absatz 1, Buchstabe b) des Gesetzesdekret Nr. 50 vom 18. April 2016, der die Anwendung des Verhandlungsverfahrens ohne vorherige Veröffentlichung in den Fällen zulässt, in denen die Lieferungen oder Dienstleistungen nur von einem bestimmten Wirtschaftsteilnehmer erbracht werden

artistica unica;

ritenuto quindi di poter procedere mediante affidamento diretto ai sensi dell'art. 36, comma 2 lettera a) del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

preso atto che la Stazione appaltante con richiesta di offerta prot. n. 160097/5.5.2025 ha invitato la Coop19 soc. coop. di Bolzano alla procedura di affidamento sul portale [www.bandi-altoadige.it](http://www.bandi-altoadige.it);

vista l'offerta della Cooperativa 19 caricata sul portale SICP;

ritenuto l'affidamento conforme alle disposizioni di cui all'art. 26, comma 2, all'art. 38, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e all'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

La Dirigente in qualità di RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento.

Considerato che non si ritiene necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili che ne rendono obbligatoria la richiesta ed in particolare la presenza di un obiettivo di sviluppo economico e sociale.

Dato atto che l'anzidetta spesa è inferiore a Euro 40.000, la stessa non è contenuta nel programma biennale degli acquisti;

können, weil der Zweck des Auftrags die Schaffung oder der Erwerb eines einzigartigen Kunstwerks oder einer einzigartigen künstlerischen Darstellung ist.

Es wird daher für angebracht erachtet, eine direkte Zuweisung im Sinne von Art. 36, Absatz 2 Buchstabe a) des Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F. und Art. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ durchzuführen.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Gesellschaft "Cooperativa 19" aus Bozen mit einer Angebotsanforderung zum Vergabeverfahren über das Portal [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it) eingeladen wurde (Prot. Nr 160097/5.5.2025)

gestützt auf das auf dem Portal ISÖV hochgeladene Angebot der Genossenschaft 19;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 26, Abs. 2, des Art. 38, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ entspricht.

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt die Direktorin als EVV, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung.

Die Anforderung des CUP-Kodex wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind, zumal mit dem Antrag keine wirtschaftliche oder betriebliche Weiterentwicklung bezweckt wird.

Da die besagte Ausgabe weniger als 40.000 Euro beträgt, ist sie nicht im Zweijahresprogramm der Ankäufe vorgesehen,

considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

la Direttrice dell'Ufficio Cultura  
determina

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

1) di acquistare dalla Cooperativa 19 a seguito di espletamento di procedura negoziata con un operatore economico ai sensi dell'art. 36, comma 2 lettera a) del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", i diritti non esclusivi di riproduzione per finalità culturali e promozionali di un cortometraggio dal titolo "Il rospo e il diamante" e in perpetuo il diritto di utilizzare, diffondere, distribuire a terzi l'opera a fini educativi, didattici, scolastici e educazionali in generale senza alcun sfruttamento commerciale e/o senza fine di lucro, nel territorio italiano;

2) di approvare lo schema del contratto, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio Cultura, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;

3) di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 10 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" e del "Piano

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird;

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit.

Dies vorausgeschickt,  
verfügt  
die Direktorin des Kulturamtes

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“:

1) von der Cooperativa 19 nach Abschluss des Verhandlungsverfahrens mit einem Wirtschaftsteilnehmer gemäß Art. 36, Absatz 2 Buchstabe a) des Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F. und gemäß Art. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, die nicht ausschließlichen Vervielfältigungsrechte für kulturelle und werbliche Zwecke eines Kurzfilms mit dem Titel " Il rospo e il diamante" zu erwerben und das unbefristete Recht, das Werk zu pädagogischen, didaktischen, schulischen und erzieherischen Zwecken im Allgemeinen ohne kommerzielle Verwertung und/oder ohne Gewinnerzielungsabsicht auf dem italienischen Staatsgebiet zu nutzen, zu verbreiten und an Dritte weiterzugeben;

2) den Entwurf des Vertrages mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim Amt für Kultur hinterlegt ist und welcher integrierende Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen;

3) gemäß Art. 10 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ und den „Dreijahresplan zur Korruptionsprävention“ bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers

Triennale di Prevenzione della Corruzione” nella scelta dell’operatore economico;

di dare atto che l’affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell’art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;

Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.

di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all’art. 27, comma 3 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.

5) di dichiarare che, in base alle disposizioni contrattuali, l’acquisto avverrà entro dicembre 2025 e che pertanto l’obbligazione diverrà esigibile nell’esercizio 2025;

6) di impegnare, ai sensi dell’art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili;

7) di prendere atto che l’importo di Euro 6.100,00 (IVA 22% cpr), verrà liquidato alla Cooperativa 19 con determinazione del dirigente responsabile, dietro presentazione di regolare fattura a seguito della consegna entro il 30 giugno 2025 del file master definitivo e nr. 6 copie del suddetto documentario;

die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben;

Es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind,

Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.

es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden,

5) zu erklären, dass aufgrund der Vertragsbestimmungen der Erwerb innerhalb Dezember 2025 erfolgt und dass aus diesem Grund die Verpflichtung im Laufe des Geschäftsjahres 2025 fällig ist;

6) im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind;

7) festzuhalten, dass der Betrag in Höhe von 6.100,00 Euro (22% MwSt. inb.) der Genossenschaft 19 mit Verfügung des verantwortlichen leitenden Beamten und nach Vorlage der ordnungsgemäßen Rechnung, nach Lieferung des endgültigen Master-Files und der 6 Kopien des genannten Dokuments bis zum 30. Juni 2025, ausbezahlt wird;

8) di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;

9) di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 1 comma 2. lettera b) secondo periodo della L. n. 120/2020, dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;

10) contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano

8) zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist;

9) festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 1, Absatz 2, Buchstabe b) zweiter Satz des G. Nr. 120/2020, Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist,

10) gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2025	U	2679	05021.03.029900003	Altri servizi	6.100,00

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirektorin  
Bernardi Paola / InfoCamere S.C.p.A.  
firm. digit. - digit. gez

**Allegati / Anlagen:**

515af22b4440a0236358cd3f10f290b3ecc17c212cc7412a9f524f66a0bba162 - 15466999 - det\_testo\_proposta\_20-05-2025\_10-28-48.doc  
2673254642b5f7e7e022133d1bb8a36cea2837fdbbf62c5154af66cd2f94d4d - 15467001 - det\_Verbale\_20-05-2025\_10-29-53.doc